

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr für den Hochdruckreiniger: Drehregler nur für folgende Pistolen geeignet:
4.118-005.0, -011.0, -015.0, -020.0

Sicherheitshinweis zum Gewindeklebstoff Typ Drei Bond 5353:**ACHTUNG**

Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen.

Einatmen von Dampf vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz tragen. **BEI EINATMEN:** Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -auschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter der Probemabfallsorgung zuführen.

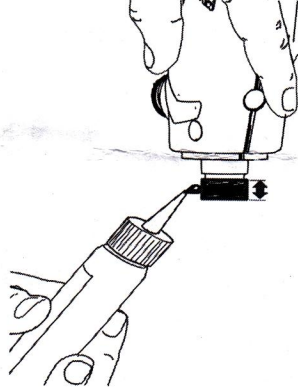
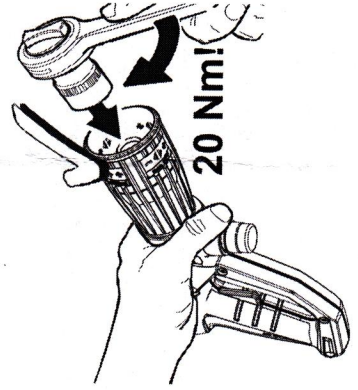
Klebstoff enthält: Hydroxypropylmethacrylat, Cumolhydroperoxid, Hydroxyethylmethacrylat.

Montage

Gewinde muss sauber und fettfrei sein.

- 1 Metallkleber auf die Mitte des Gewindes dünn auftragen.
- 2 Den Drehregler in liegender Position von Hand auf die Pistole schrauben.
- 3 Drehregler mit langem Steckschlüssel SW 24 anziehen. Drehmoment 20 Nm.

Die Klebeverbindung ist nach 12 Minuten handfest und nach 12 Stunden ausgehärtet.

1**2****3**

EN

ATTENTION

Risk of damage to the high-pressure cleaner. The control knob is only suitable for the following guns:

4.118-005.0, -011.0, -015.0, -020.0

Safety instructions for Drei Bond 5353 thread adhesive:

ATTENTION

Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. May cause respiratory irritation. Avoid breathing vapour. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection. IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or a rash occurs: Get medical advice/attention. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point.

Adhesive contains: Hydroxypropyl methacrylate, cumene hydroperoxide, hydroxyethylmethacrylate.

Assembly

The thread must be clean and free of grease.

- 1 Apply a thin layer of metal glue to the middle of the thread.
- 2 Screw the rotary regulator in resting position manually onto the gun.
- 3 Tighten the rotary regulator using a long wrench SW 24. Torque 20 Nm.

The glue connection is handtight after 12 minutes and hardened after 12 hours.

FR

ATTENTION

Risque d'endommagement pour le nettoyeur haute pression : Régulateur rotatif seulement adapté aux pistolets suivants :

4.118-005.0, -011.0, -015.0, -020.0

Consigne de sécurité relatives à la colle pour filet de type Drei Bond 5353 :

ATTENTION

Provoque des irritations de la peau. Peut causer des réactions allergiques cutanées. Provoque de graves irritations des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Eviter de respirer les vapeurs. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/des lunettes de protection. EN CAS D'INHALATION : amener la personne à l'air frais et veillez à ce qu'elle puisse respirer librement. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant quelques minutes. Retirer éventuellement les lentilles de contact dans la mesure du possible. Continuer à rincer. En cas d'irritation de la peau ou d'éruptions cutanées : consulter un médecin. En cas d'irritations persistantes des yeux : consulter un médecin. Eliminer le produit/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux.

La colle contient : méthacrylate d'hydroxypropyle, hydroperoxyde de cumène, méthacrylate d'éthyle

Montage

Le filetage doit être propre et exempt de graisse.

- 1 Enduire le centre du filetage d'une fine couche de colle à métaux.
- 2 Visser à la main le régulateur rotatif en position couchée sur le pistolet.
- 3 Serrer le régulateur rotatif avec une longue clé plate de SN 24. Couple de serrage 20 Nm.

Le collage prend en 12 minutes et sèche en 12 heures.

ES

CUIDADO

Peligro de daños para la limpiadora de alta presión: Rosca solo apta para las siguientes pistolas:

4.118-005.0, -011.0, -015.0, -020.0

Instrucciones de seguridad para el adhesivo para roscas tipo Drei Bond 5353:

CUIDADO

Provoca irritación en la piel. Puede provocar reacciones alérgicas en la piel. Provoca irritación de ojos severa. Puede irritar las vías respiratorias. Evitar inhalar el vapor. Utilizar guantes de seguridad/gopa protectora. EN CASO DE INHALACIÓN: Llevar a la persona al aire libre y asegurarse de que respira sin dificultades. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar unos minutos cuidadosamente con agua. Si las hubiese, retirar las lentillas si es posible. Seguir enjuagando. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar con un médico/Procurar ayuda médica. En caso de irritación en los ojos persistente: Consultar con un médico/Procurar ayuda médica. Llevar el contenido/recipiente a un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

El adhesivo contiene: metacrilato de hidroxipropila, hidropéroxido de cumeno, metacrilato de hifroxietilo.

Montaje

La rosca tiene que estar limpia y sin grasa.

- 1 Aplicar una capa fina de pegamento para metales en el centro de la rosca.
- 2 Atornillar el regulador de rosca en posición echada manualmente a la pistola.
- 3 Apretar el regulador de rosca con una llave de enchufe larga del 24. Par de apriete 20 Nm.

La conexión adhesiva será resistente a la mano tras 12 minutos y estará dura tras 12 horas.

RU

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения аппарата высокого давления: Поворотный регулятор подходит только для следующих пистолетов: 4.118-005.0, -011.0, -015.0, -020.0

Указания по технике безопасности от носителя резьбового фиксатора типа Drei Bond 5353:

ВНИМАНИЕ

Вызывает раздражение кожи. Может вызвать аллергическую реакцию кожи. Вызывает сильное раздражение глаз. Может вызвать раздражение дыхательных путей. Избегать вдыхания пара. Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз. ПРИ ВДЫХАНИИ: Переместит пострадавшего на свежий воздух и обеспечить возможность свободного дыхания. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: В течение нескольких минут осторожно промыть водой. По возможности снять контактные линзы (при наличии). Продолжать промывать. При раздражении кожи или сыпи: обратиться за медицинской помощью. При продолжительном раздражении глаз: обратиться за медицинской помощью. Утилизировать содержимое/емкость как трудноудаляемые отходы.

Фиксатор содержит: гидроксипропилметакрилат, гидроперекись пропиленбензола, гидроксиэтилметакрилат.

Монтаж

Резьба должна быть чистой и свободной от смазки.

- 1 Нанести тонкий слой клея для металла по центру резьбы.
- 2 Поворотный регулятор в горизонтальном положении привинтить на пистолет вручную.
- 3 Поворотный регулятор затянуть длинным торцевым ключом SW 24. Крутящий момент 20 Нм.

Клеевое соединение скрепляется через 12 минут и затвердевает через 12 часов.